

**Mo‘olelo no ka Hui Kūkā ‘ana  
o ka Papa Alaka‘i o  
Ke Kula Niihau O Kekaha**

**Po‘akolu, 15 ‘Okakopa 2025**

Ua mālama ‘ia ka hui kūkā ‘ana o ka Papa Alaka‘i ma ka lumi nui o ke kula. ‘O nā lālā i hō‘ea mai, ‘o ia nō ka Pelekikena Keli‘i Vidinha, ka Hope Pelekikena Kapua Phillips (z), ka Pu‘ukū Jolina Felix-Keamoai, ke Kākau ‘Ōlelo Hōkūlani Cleeland, a me ka lālā kū kūlana Tia Koerte. ‘A‘ole i hō‘ea mai ka lālā Milimili Nizo a me ke kanaka mālama kālā Glen Aoki. Ma o ka Zoom ka hui ‘ana o ka po‘e i hō‘ike ‘ia ka (z).

**Ka Wehe ‘ana:**

I ka hola 3:15 o ka ‘auinalā Po‘akolu, lā 15 o ‘Okakopa 2025, na Keli‘i i wehe i ka hui kūkā ‘ana me ka Pule Kahikolu, a nāna nō i alaka‘i i ke kūkā ‘ana i nā kumuhana ma ka papa kumumana‘o o ka hui kūkā. *At 3:15 p.m. on Wednesday, October 15, 2025, Keli‘i opened the meeting with the Pule Kahikolu, and he also led the discussion of items on the agenda.*

**Ka Hui Kūkā ‘ana:**

**1. Ka Mo‘olelo Kahiko:** Ua ‘āpono ‘ia ka mo‘olelo o ka hui kūkā ‘ana o ka lā 16 o Iulai e like me ka mea i kāka‘ahi mua ‘ia. *The minutes of the July 16 meeting were approved as previously distributed.*

**2. Ka Papa Kumumana‘o no kēia Hui Kūkā ‘ana:** Ua ‘āpono ‘ia ka papa kumumana‘o i hāpai ‘ia e like me ka mea i kāka‘ahi ‘ia me ka ho‘okomo ‘ana i ho‘okahi mea ma lalo o nā kumuhana hou. *The proposed agenda was approved as distributed with the addition of one item under new business..*

**3. Ka Hō‘ike Kālā:** Ke ho‘omaha nei ‘o Glen Aoki, no laila, ‘a‘ole i loa‘a ka hō‘ike kālā no ka hapahā mua i kēia manawa. E ho‘ouna ana ‘o ia i ka hō‘ike ma o ka leka uila i kōna ho‘i ‘ana mai i kēia pule a‘e. *Glen is currently on vacation, so there was no financial report for first quarter at this time. He will send the report via email when he returns next week.*

**4. Ka Hō‘ike Po‘o Kumu:** Eia kekahi o nā mea a Tia i hāpai ai ma kāna hō‘ike. *Here are some items brought up by Tia in her report.*

Ua loa‘a mai ka ha‘awina kālā no \$201,905 mai ke Kula O Kamehameha no kēlā makahiki aku nei. Ua lohi ka loa‘a ‘ana mai ma muli o ka loa‘a ‘ole o ka hui ‘auhau ‘ole kahiko. Eia na‘e, ua ‘āpono ‘ia ia nui kālā no kēia makahiki kula nei. *The grant of \$201,905 from Kamehameha School for last year has arrived. It arrived late the previous not-for-profit organization closed. However, the same amount was approved for this school year.*

Ua hānau pēpē ‘o Alaka‘i Iaea-Russell, eia na‘e, ‘a‘ole ‘o ia ma ke kula i kēia manawa. E ho‘i hou mai ke ho‘oponopono ‘ia kōna kūlana. No Tia, e hemo ana ‘o ia me kōna kēkelē ME i loko o Kekemapa. *Alaka‘i Iaea-Russell has given birth, but she is not at the school at this time. She will return when her position is set. As for Tia, she will be graduating with a Master of Education degree in December.*

No ka loiloi ‘ia ana e WASC, pono e hui hou ka papa alaka‘i a me ka hui ‘auhau ‘ole i ka lā 28 o ‘Okakopa. *As for the WASC accreditation, the governing board and the nonprofit organization will meet on October 28.*

No nā puke ho‘oilina, e unuhi ‘ia ana kekahi mau puke palupalu (‘ula‘ula) ma ka ‘ōlelo Pelekānia i hiki ke heluhelu ‘ia e ka po‘e ‘ōlelo ‘ole i ka ‘ōlelo Ni‘ihau. *For the legacy books, some of the easy books (red) will include a translation into English so that they can be read by people who don‘t understand Ni‘ihau Hawaiian.*

E mālama ‘ia ana i nā mahina a pau ka ho‘oma‘ama‘a ‘ana i ka ha‘alele ‘ana i ka hale inā loa‘a ke ahi. *Fire drills will be held every month to practice leaving the school building.*

**5. Ka Hō‘ike Kōmike Kūlana ‘Auhau ‘Ole:** Ua ‘āpono ‘ia ka hō‘ike iā DCCA, a eia nā alaka‘i o ka hui kūlana ‘auhau ‘ole: ‘o Kapua Kelley ka pelekikena, ‘o Billi Smth ka hope pelekikena, a ‘o Jeannie Andrade ka po‘okū. *The file sent to DCCA was approved, and here are the officers of the not-for-profit organization: President Kapua Kelley, vice president Billi Smith, and treasurer Jannie Andrade.*

**6. Kumuhana Hou: He Kulekele no ke Kalaiwa ‘ana ma ke Kahua Kula:** Ua hāpai ‘ia kekahi kulekele no ke kalaiwa ana i ke ka‘a a i ‘ole ka paikikala a mokokaikala paha ma ke kahua kula. Ua nānā ‘ia, a ua hāpai ‘ia kekahi mau loli. Na Tia e kāka‘ahi i kekahi kope i ho‘opono‘ono ‘ia. *A policy for driving cars or bicycles and motorcycles on the school campus was presented. It was discussed and some changes were suggested. Tia will distribute a copy of the corrected version.*

**7. Ka ‘Āpono ‘ana i nā Mea a pau:** Ke ‘āpono maoli nei ka Papa Alaka‘i i nā mea a pau i hō‘ike ‘ia i loko o kēia mo‘olelo. *Everything covered in these minutes is hereby officially approved by the Governing Board.*

**Noi ‘ia:** Jolina

**Kōkua ‘ia:** Kapua

**Ka Ho‘oku‘u ‘ana:**

Ho‘oku‘u ‘ia ka hui kūkā ‘ana i ka hola 4:33 o ke ahiahi, a na Keli‘i i alaka‘i i ka ho‘oku‘u ‘ana me ka Pule ka ‘Uhane ka ‘Āmene. *At 4:33 p.m., Keli‘i closed the meeting with the Pule ka ‘Uhane ka ‘Āmene.*

Waiho ‘ia me ka ha‘aha‘a,

Hōkūlani Cleeland, Kākau ‘Ōlelo